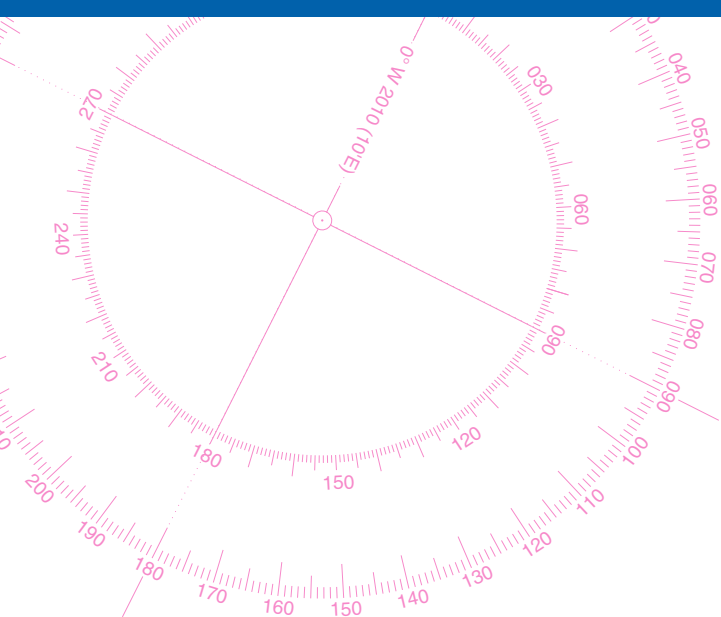


Etterretninger for sjøfarende



Efs

Nr. 6 - 2015
Årgang 146



Kartverket

Stavanger 31. mars 2015
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2015.**

Det anbefales at informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

**** Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2015.***

We recommend that you submit information one month before the deadline if possible. Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
12. januar	1	15. januar
27. januar	2	31. januar
10. februar	3	15. februar
24. februar	4	28. februar
10. mars	5	15. mars
25. mars	6	31. mars
09. april	7	15. april
27. april	8	30. april
11. mai	9	15. mai
26. mai	10	31. mai
09. juni	11	15. juni
24. juni	12	30. juni
09. juli	13	15. juli
27. juli	14	31. juli
11. august	15	15. august
25. august	16	31. august
09. september	17	15. september
24. september	18	30. september
12. oktober	19	15. oktober
27. oktober	20	31. oktober
10. november	21	15. november
24. november	22	30. november
09. desember	23	15. desember
18. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst. Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk. Meldinger sendes til:

*The editor reserves the right to edit the original text.
Please submit the text, both in English and Norwegian:
Notices can be sent to:*

E-post: efs@kartverket.no.
Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger
Fax: 51 85 87 06
Tlf. kundesenter: 08700 (Tel. abroad: +47 32 11 81 21)

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

6, 16, 17, 19, 21, 22, 45, 48, 75, 76, 110, 305, 309, 311, 465, 471, 491, 537, 540.

Meldinger om nytrykk, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

21, 23, 31, 33, 35, 36, 56, 63, 73, 98, 121, 127, 128, 301, 302, 304, 308, 460, 489, 558.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

53149. * Nytrykk av sjøkart nr. 35 (Reprint Chart No. 35) Hustadvika.

53150. * Nytrykk av sjøkart nr. 36 (Reprint Chart No. 36) Kristiansund - Tyrhaug.

53151. * Nytrykk av sjøkart nr. 128 (Reprint Chart No. 128) Kristiansund - Sunndalsøra.

53193. * Ny utgave av sjøkart nr. 121 (New edition Chart No. 121) Ytre Sognefjorden.

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 465

53172. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

53188. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Lanterne etablert. Indirekte belysning utgår.

53189. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 6

53120. * Telemark. Stølefjorden. Portør. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Kart/Chart(s): 16, 471

53131. * Rogaland. Håsteinsfjorden. Djubeflu. Grunne (Underwater rock).

Kart/Chart(s): 17, 491

53116. * Rogaland. Kårstø. Gåsaholmen. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 19

53190. * Hordaland. Bømlo V. Trettholmen. Båke etablert. Stake utgår.

Kart/Chart(s): 21, 22

53111. * Hordaland. Bjørnafjorden. Reksteren N - Røtinga. Datainnsamlingsbøyer etablert.

Kart/Chart(s): 45

53201. * Sør-Trøndelag. Flatøyfjorden. Indre Skjervøya. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 48

53195. * Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstadlandet. Lanterne etablert.

53196. * Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstadlandet. Lanterne etablert.

Kart/Chart(s): 75, 76, 311

53200. * Vesterålen. Hadseløya N. Langøysundet. Hadselbrua. Vertikal klaring. Efs-rettelse.

Kart/Chart(s): 110

53129. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Lysbøye etablert. Stake utgår.
53132. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Lysbøye etablert. Stake utgår.
53168. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Lysbøye etablert. Stake utgår.
53169. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Høyholmen. Lysbøye etablert. Stake utgår.
53171. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Høyholmen. Lysbøye etablert. Stake utgår.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 305

53121. Skagerrak. Hanstholm. Skagen. Losmøtesteder.

Kart/Chart(s): 309

53130. * Norskehavet. Garsholbanken. Åsgardsfeltet SØ. Hefte.

Kart/Chart(s): 540

53134. * Svalbard. Nordporten E Nordre Russøya. Grunner (Underwater rocks).

Kart/Chart(s): 537

53113. * Svalbard. Hinlopenstretet. Murchisonfjorden. Grunner (Underwater rocks).

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 21, 23

53204. * (T) Hordaland. Lillesotra N. Færøyfluene. Midlertidig merking (Temporary marks).
53205. * (P) Hordaland. Lillesotra N. Færøyfluene. Utdypning.
53207. * (P) Hordaland. Litle Sotra N - Færøy. Planlagte permanente endringer i merking (Planned permanent alterations to marks).

Kart/Chart(s): 21, 23, 460

53230. * (T) Hordaland. Bergen Havn. Damsgårdssundet. Midlertidig merking og redusert farledsbredde.

Kart/Chart(s): 127

53170. * (T) Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Konstruksjonsarbeid i sjø ved ferjekai.

Kart/Chart(s): 31

53198. * (T) Møre og Romsdal. Alnes. Kråka. Jernstang havarert.

Kart/Chart(s): 31, 301, 302, 304, 308, 558

53202. * (T) Møre og Romsdal. Lepsøya V. Landmeen S. Storholmen lykt slukket.

Kart/Chart(s): 33

53199. * (T) Møre og Romsdal. Julsundet S. Julholmen - Nautneset. Arbeid i sjø.

Kart/Chart(s): 56

53228. * (T) Sør-Helgeland. Husværffjorden. Jernstenger havarert.

Kart/Chart(s): 63

53208. * (T) Nord-Helgeland. Gurafjorden. Kjølsøyfallan lanterne havarert.

Kart/Chart(s): 73

53173. * (P) Lofoten. Austvågøya SV. Henningsvær fyrlykt slukkes. Ny dato.

Kart/Chart(s): 98, 489

53194. * (P) Vest-Finmark. Hammerfest S. Rypefjorden. Utdypning. Dumpeområder.

53203. * (T) Vest-Finmark. Hammerfest S. Seiland N. Ersvika. Oppankring av Goliat FPSO. Restriksjonsområde.

SKYTEØVELSER **(Gunnery exercises)**

- * Forsvarets faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).
- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continously active).
- * Norskehavet - Vesterålen. Andøya N. Rakettkampanje (Rocket campaign).

ADVARSLER **(Warnings)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- * Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Rettelser til tekst i Den norske los (pdf) (Corrections to textual information in the Norwegian Pilot (pdf)).
- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * Viktige vedlegg til Efs.
- * Important attachments to the Efs.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

53193. * Ny utgave av sjøkart nr. 121 (New edition Chart No. 121) Ytre Sognefjorden.

Sjøkart nr. 121 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2009. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket.

Chart No. 121 has been published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2009) obsolete.

Den nye utgaven av sjøkart nr. 121 ble utgitt 19. mars 2015.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1960. Ny utgave 2015.

POD (Print On Demand): 19. Mars 2015. Rettet t.o.m. **Efs nr 05/15.**

Published by Kartverket 1960. New Edition 2015.

POD (Print On Demand): 19. March 2015. Corrected through **Efs 05/15.**

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets kildedagram (Source Diagram).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 60°52'00" N, 005°03'30" E, NE hjørne: 61°20'00" N, 006°23'00" E

Endringer i dette opplaget:

- Ny sjømåling i store deler av kartets vestlige del er redigert inn i kartet.
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer etc.
- Fargen for tørrfall er endret fra grå til grønn.
- Kartet er påført QR-kode for sjekk av oppdateringer.
- Kompassrosene er oppdatert med misvisning for 2015.
- Kartet har fått ny layout – og blitt ytterligere tilpasset internasjonal norm.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av kart 121 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

53149. * Nytrykk av sjøkart nr. 35 (Reprint Chart No. 35) Hustadvika.

Sjøkart nr. 35 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr. 35 ble trykket 12. mars 2015. Forrige gang kartet ble trykket var det også som Nytrykk, i juni 2014.

Chart No. 35 has been published as a Reprint.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1967. Ny utgave 2013.

Trykt 03/15. Rettet til og med **Efs nr 04/15.**

Published by Kartverket 1967. New Edition 2013.

Printed 03/15. Corrected through **Efs 04/15.**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62°50'00" N, 006°48'00" E, NE hjørne: 63°10'00" N, 007°46'00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kartet har fått ny layout og mer internasjonal stil.

53151. * Nytrykk av sjøkart nr. 128 (Reprint Chart No. 128) Kristiansund - Sunndalsøra.

Sjøkart nr. 128 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr. 36 ble trykket 12. mars 2015. Forrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i februar 2013.

Chart No. 128 has been published as a Reprint.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Utgitt av Kartverket 1984. Ny utgave 2013.

Trykt 03/15. Rettet til og med **Efs nr 04/15.**

Published by Kartverket 1984. New Edition 2013.

Printed 03/15. Corrected through **Efs 04/15.**

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 62°44'30" N, 007°39'00" E, NE hjørne: 63°10'00" N, 008°23'30" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kartet har fått ny layout og mer internasjonal stil.

53150. * Nytrykk av sjøkart nr. 36 (*Reprint Chart No. 36*) Kristiansund - Tyrhaug.

Sjøkart nr. 36 er nå utgitt som Nytrykk. Dette nytrykket av sjøkart nr. 36 ble trykket 12. mars 2015. Forrige gang kartet ble trykket var det som Ny utgave, i juni 2014.

Chart No. 36 has been published as a Reprint.

Kartet er merket som følger (*Chart data*):

Utgitt av Kartverket 1980. Ny utgave 2014.

Trykt 03/15. Rettet til og med **Efs nr 04/15.**

Published by Kartverket 1980. New Edition 2014.

Printed 03/15. Corrected through Efs 04/15.

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 63°04'00" N, 007°15'00" E, NE hjørne: 63°22'00" N, 008°13'00" E

Endringer i dette opplaget:

- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Noen stedsnavn er endret etter opplysninger hentet fra Sentralt stedsnavnsregister (SSR).
- Små begrensede endringer i dybdeinformasjon uten betydning for navigasjonen.
- Kartet har fått ny layout og mer internasjonal stil.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTRYKK”

Nytrykking av eksisterende utgave av kartet:

inkluderer ingen endringer av vesentlig navigasjonsmessig betydning med unntak av de som tidligere er kunngjort i ”Efs” (hvis noen) kan imidlertid inkludere andre rettelser enn de som har vært kunngjort i ”Efs”, dersom disse ikke er av vesentlig navigasjonsmessig betydning tidligere utgave av kartet er fremdeles gyldige, forutsatt ajourført med rettelser fra Efs (Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – REVISED REPRINT.

A new print of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notice to Mariners (if any).

It may, however, contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation.

Previous printings of the current edition of the chart remain in force.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN NY “UTGAVE”

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon **i tillegg til de** som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

*A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende'; **making existing editions obsolete.***

DEFINISJON AV BENEVNELSEN “NYTT SJØKART”

Første utgivelse av et kart som enten:

dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller

omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller

omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller

omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

(Kartverket sjødivisjonen, 2014).

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or

embrace an area different from existing chart of that nation; or

consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or

consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 465

53172. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 21/52371/14.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Renudtangen lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:
59° 15.580' N, 11° 01.515' E

b) **Slett** eksisterende Renudtangen lanterne, Fl W 3s, i samme posisjon.

Kart: 465. Fyrnr. 010773, 016100. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 18. mars 2015).

*** Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Light.**

See former Efs (P) 21/52371/14.

WGS84 DATUM

a) **Insert** Renudtangen light, **Iso G 4s** with floodlight, in the following position:
59° 15.58' N, 11° 01.51' E

b) **Delete** existing Renudtangen light, Fl W 3s, in the same position.

Chart: 465. Light No. 010773, 016100.

53188. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Lanterne etablert. Indirekte belysning utgår.

Se tidligere Efs (P) 21/52371/14.

WGS84 DATUM

Påfør Visterflo lanterne, **Iso R 4s**, på eksisterende indirekte belysning i følgende posisjon:
59° 15.668' N, 11° 01.458' E

Fyrnummer 016200 utgår fra "Norsk Fyrliste". Nye Visterflo lanterne med indirekte belysning har fått tildelt fyrnummer 010774.

Kart: 465. Fyrnr. 010774, 016200. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 19. mars 2015).

*** Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Light.**

See former Efs (P) 21/52371/14.

WGS84 DATUM

Insert Visterflo light, **Iso R 4s**, at existing floodlight in the following position:
59° 15.668' N, 11° 01.458' E

Light Number 016200 is withdrawn from the "Norwegian List of Lights". New Visterflo light with floodlight is given light number 010774.

Chart: 465. Light No. 010774, 016200.

53189. * Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Lanterne etablert.

Sløtt tidligere Efs (P) 21/52371/14.

Påfør Nesøya lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

59° 15.708' N, 11° 01.911' E

Kart: 465. Fyrnr. 010776. (KildeID 70000). (Kystverket SØ, 19. mars 2015).

*** Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Light.**

Delete former Efs (P) 21/52371/14.

Insert Nesøya light, **Iso R 2s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

59° 15.708' N, 11° 01.911' E

Chart: 465. Light No. 010776.

Kart/Chart(s): 6

53120. * Telemark. Stølefjorden. Portør. Undervannskabel etablert (Submarine cable).

Påfør en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(Insert a submarine cable between the following positions):

WGS84 DATUM

(1) 58° 48.32' N, 09° 25.09' E

(2) 58° 48.33' N, 09° 24.96' E

(3) 58° 48.48' N, 09° 24.96' E

(4) 58° 49.02' N, 09° 25.75' E

(5) 58° 49.71' N, 09° 28.11' E

(6) 58° 49.80' N, 09° 28.19' E

(7) 58° 49.83' N, 09° 28.17' E

(8) 58° 49.87' N, 09° 27.99' E

Kart (Chart): 6. (KildeID 72063). (Kragerø kommune, 10. mars 2015).

Kart/Chart(s): 16, 471

53131. * Rogaland. Håsteinsfjorden. Djubeflu. Grunne (Underwater rock).

Påfør en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

(Insert an underwater rock in the following position):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 16:

59° 02.40' N, 05° 29.41' E **9.1m**

Kart (Chart) 471:

59° 02.398' N, 05° 29.412' E **9.1m**

Kart (Charts): 16, 471. (KildeID 72269). (Kartverket sjødivisjonen, 12. mars 2015).

Kart/Chart(s): 17, 491

53116. * Rogaland. Kårstø. Gåsaholmen. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

Kart (Chart) 491:

- (1) 59° 16.280' N, 05° 30.391' E 5.8m
- (2) 59° 16.251' N, 05° 30.471' E 10m, slett (*delete*) 16m
- (3) 59° 16.181' N, 05° 30.659' E 7.9m, slett (*delete*) 13m
- (4) 59° 16.123' N, 05° 31.108' E 3.6m, slett (*delete*) 6m
- (5) 59° 16.313' N, 05° 32.159' E 3.8m, slett (*delete*) 4.3
- (6) 59° 15.907' N, 05° 31.693' E 8.1m, slett (*delete*) 9m
- (7) 59° 15.804' N, 05° 31.913' E 4.1m, slett (*delete*) 4.7m
- (8) 59° 15.722' N, 05° 31.832' E 2.6m, slett (*delete*) 4m
- (9) 59° 15.361' N, 05° 31.128' E 12m, slett (*delete*) 15m
- (10) 59° 15.188' N, 05° 31.303' E 4.4m, slett (*delete*) 6m
- (11) 59° 15.032' N, 05° 31.724' E 0.7m, slett (*delete*) 1.2m
- (12) 59° 15.062' N, 05° 31.769' E skvalpeskjær (*rock awash*), slett (*delete*) 1.3m
- (13) 59° 15.310' N, 05° 32.189' E 6.9m, slett (*delete*) 9m
- (14) 59° 15.339' N, 05° 32.199' E 1.7m
- (15) 59° 15.214' N, 05° 31.866' E 1.3m, slett (*delete*) 3m
- (16) 59° 15.213' N, 05° 31.930' E 0.7m, slett (*delete*) 1.8m
- (17) 59° 15.294' N, 05° 32.046' E slett (*delete*) 3m
- (18) 59° 15.342' N, 05° 32.104' E slett (*delete*) 4m

Kart (Chart) 17:

- (1) 59° 16.25' N, 05° 30.47' E 10m
- (2) 59° 16.15' N, 05° 30.68' E slett (*delete*) 13m
- (3) 59° 15.80' N, 05° 31.91' E 4.1m, slett (*delete*) 4.7m
- (4) 59° 15.19' N, 05° 31.30' E 4.4m
- (5) 59° 15.21' N, 05° 31.93' E 0.7m, slett (*delete*) 1.8m

Kart (Charts): 17, 491. (KildeID 72169). (Kartverket sjødivisjonen, 10. mars 2015).

Kart/Chart(s): 19

53190. * Hordaland. Bømlo V. Trettholmen. Båke etablert. Stake utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** en båke i følgende posisjon:

59° 50.18' N, 05° 04.25' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 19. (KildeID 70000). (Kystverket V, 20. mars 2015).

*** Hordaland. Bømlo W. Trettholmen. Lattice beacon. Spar buoy.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a lattice beacon in the following position:

59° 50.18' N, 05° 04.25' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Chart: 19.

Kart/Chart(s): 21, 22

53111. * Hordaland. Bjørnafjorden. Reksteren N - Røtinga. Datainnsamlingsbøyer etablert.

Påfør en konisk gul oseanografisk datainnsamlingsbøye (ODAS), **Oc Y 2s**, i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

Kart 21:

- (1) 60° 07.61' N, 05° 22.01' E
- (2) 60° 06.76' N, 05° 22.13' E
- (3) 60° 06.20' N, 05° 22.07' E
- (4) 60° 05.65' N, 05° 22.05' E
- (5) 60° 07.29' N, 05° 26.41' E

Kart 22:

60° 07.29' N, 05° 26.41' E

Kart: 21, 22. (KildeID 72170). (Kartverket sjødivisjonen, 9. mars 2015).

*** Hordaland. Bjørnafjorden. Reksteren N - Røtinga. Data collecting buoys.**

Insert a conical yellow data collecting buoy (ODAS), **Oc Y 2s**, in the following positions:

WGS84 DATUM

Chart 21:

- (1) 60° 07.61' N, 05° 22.01' E
- (2) 60° 06.76' N, 05° 22.13' E
- (3) 60° 06.20' N, 05° 22.07' E
- (4) 60° 05.65' N, 05° 22.05' E
- (5) 60° 07.29' N, 05° 26.41' E

Chart 22:

60° 07.29' N, 05° 26.41' E

Charts: 21, 22.

Kart/Chart(s): 45

53201. * Sør-Trøndelag. Flatøyfjorden. Indre Skjervøya. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

64° 17.15' N, 10° 18.55' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

- (1) 64° 17.42' N, 10° 18.87' E
- (2) 64° 17.38' N, 10° 19.40' E
- (3) 64° 17.10' N, 10° 19.17' E
- (4) 64° 16.82' N, 10° 18.73' E
- (5) 64° 16.78' N, 10° 17.99' E
- (6) 64° 16.96' N, 10° 17.70' E

c) **Slett** havbruk i følgende posisjon:

64° 17.22' N, 10° 18.25' E

Kart: 45. (KildeID 72322). (Kartverket sjødivisjonen, 25. mars 2015).

*** Sør-Trøndelag. Flatøyfjorden. Indre Skjervøya. Marine farm.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

64° 17.15' N, 10° 18.55' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 64° 17.42' N, 10° 18.87' E

(2) 64° 17.38' N, 10° 19.40' E

(3) 64° 17.10' N, 10° 19.17' E

(4) 64° 16.82' N, 10° 18.73' E

(5) 64° 16.78' N, 10° 17.99' E

(6) 64° 16.96' N, 10° 17.70' E

c) **Delete** marine farm in the following position:

64° 17.22' N, 10° 18.25' E

Chart: 45.

Kart/Chart(s): 48

53195. * Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstadlandet. Lanterne etablert.

Påfør Ramstadlandet molo lanterne, **FI(2) G 5s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 57.48' N, 10° 59.23' E

Kart: 48. Fyrnr. 547001. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 23. mars 2015).

*** Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstadlandet. Light.**

Insert Ramstadlandet molo light, **FI(2) G 5s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

64° 57.48' N, 10° 59.23' E

Chart: 48. Light No. 547001.

53196. * Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstadlandet. Lanterne etablert.

Påfør Ramstadlandet molo N lanterne, **FI(2) R 5s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

64° 57.52' N, 10° 59.22' E

Kart: 48. Fyrnr. 547002. (KildeID 70000). (Kystverket MN, 23. mars 2015).

*** Nord-Trøndelag. Ytter-Vikna. Ramstadlandet. Light.**

Insert Ramstadlandet molo N light, **FI(2) R 5s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

64° 57.52' N, 10° 59.22' E

Chart: 48. Light No. 547002.

Kart/Chart(s): 75, 76, 311

53200. * Vesterålen. Hadseløya N. Langøysundet. Hadselbrua. Vertikal klaring. Efs-rettelse.

Slett tidligere Efs 05/53078/15.

Korrekt vertikal klaring på Hadselbrua i følgende posisjon er **30m**:

WGS84 DATUM

68° 34.424' N, 14° 59.790' E

ED50 DATUM

68° 34.57' N, 14° 59.45' E

Kart: 75 (også spesial), 76 (også spesial), 311. (KildeID 72224). (Statens Vegvesen region nord, 25. mars 2015).

*** Vesterålen. Hadseløya N. Langøysundet. Vertical clearance. Efs correction.**

Delete former Efs 05/53078/15.

Correct vertical clearance at the bridge in the following position is **30m**:

WGS84 DATUM

68° 34.424' N, 14° 59.790' E

ED50 DATUM

68° 34.57' N, 14° 59.45' E

Charts: 75 (also plan), 76 (also plan), 311.

Kart/Chart(s): 110

53129. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Lysbøye etablert. Stake utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Maridalen V lysbøye, **FI G 5s**, i følgende posisjon:

70° 32.09' N, 28° 25.14' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 110. Fyrnr. 960063. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 12. mars 2015).

*** Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Light buoy.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** Maridalen V light buoy, **FI G 5s**, in the following position:

70° 32.09' N, 28° 25.14' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Chart: 110. Light No. 960063.

53132. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Lysbøye etablert. Stake utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Austertana S lysbøye, **FI G 5s**, i følgende posisjon:

70° 31.69' N, 28° 25.87' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 110. Fyrnr. 960343. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 12. mars 2015).

*** Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Light buoy.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** Austertana S light buoy, **FI G 5s**, in the following position:

70° 31.69' N, 28° 25.87' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Chart: 110. Light No. 960343.

53168. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Lysbøye etablert. Stake utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Vagge V lysbøye, **FI G 3s**, i følgende posisjon:

70° 31.46' N, 28° 26.05' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 110. Fyrnr. 960423. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 17. mars 2015).

*** Øst-Finnmark. Tanafjorden. Maridalen. Light buoy.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** Vagge V light buoy, **FI G 3s**, in the following position:

70° 31.46' N, 28° 26.05' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Chart: 110. Light No. 960423.

53169. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Høyholmen. Lysbøye etablert. Stake utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Høyholmen N lysbøye, **FI G 5s**, i følgende posisjon:

70° 31.21' N, 28° 26.58' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 110. Fyrnr. 960503. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 17. mars 2015).

*** Øst-Finnmark. Tanafjorden. Høyholmen. Light buoy.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** Høyholmen N light buoy, **FI G 5s**, in the following position:

70° 31.21' N, 28° 26.58' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Chart: 110. Light No. 960503.

53171. * Øst-Finnmark. Tanafjorden. Høyholmen. Lysbøye etablert. Stake utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** Høyholmen lysbøye, **FI G 3s**, i følgende posisjon:

70° 30.72' N, 28° 27.39' E

b) **Slett** grønn stake like ved.

Kart: 110. Fyrnr. 960553. (KildeID 70000). (Kystverket T&F, 17. mars 2015).

*** Øst-Finnmark. Tanafjorden. Høyholmen. Light buoy.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** Høyholmen light buoy, **Fl G 3s**, in the following position:
70° 30.72' N, 28° 27.39' E

b) **Delete** green spar buoy close by.

Chart: 110. Light No. 960553.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 305

53121. Skagerrak. Hanstholm. Skagen. Losmøtesteder.

Påfør et losmøtested i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 57° 37.00' N, 09° 57.00' E

(2) 57° 45.00' N, 10° 51.00' E

Kart: 305. (KildeID 65700). (Søkortrettelser 09/105/2015).

Skagerrak. Hanstholm. Skagen. Pilot boarding places.

Insert a pilot boarding place in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 57° 37.00' N, 09° 57.00' E

(2) 57° 45.00' N, 10° 51.00' E

Chart: 305.

Kart/Chart(s): 309

53130. * Norskehavet. Garsholbanken. Åsgardsfeltet SØ. Hefte.

Påfør et hefte i følgende posisjon:

ED50 DATUM

65° 01.91' N, 06° 52.56' E

Kart: 309. (KildeID 72262). (Statoil ASA, 12. mars 2015).

** Norskehavet. Garsholbanken. Åsgard field SE. Foul ground.*

Insert a foul ground in the following position:

ED50 DATUM

65° 01.91' N, 06° 52.56' E

Chart: 309.

Kart/Chart(s): 540

53134. * Svalbard. Nordporten E. Nordre Russøya. Grunner (*Underwater rocks*).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(*Insert underwater rocks in the following positions*):

WGS84 DATUM

- (1) 80° 01.60' N, 17° 48.00' E 9.2m
- (2) 80° 01.67' N, 17° 48.41' E 10.5m
- (3) 80° 01.67' N, 17° 53.05' E 9.2m, slett (*delete*) 11m
- (4) 80° 01.85' N, 17° 54.73' E 12m
- (5) 80° 01.08' N, 17° 55.95' E 8.9m
- (6) 80° 01.17' N, 17° 56.13' E 9.7m
- (7) 80° 01.07' N, 17° 57.22' E 9.8m
- (8) 80° 00.31' N, 17° 54.65' E 7.8m
- (9) 80° 00.03' N, 17° 55.85' E 9m
- (10) 80° 00.06' N, 17° 56.49' E 7.6m
- (11) 80° 02.74' N, 18° 01.16' E 7m
- (12) 80° 03.34' N, 18° 06.54' E 2.2m
- (13) 80° 03.29' N, 18° 06.62' E 2.1m
- (14) 80° 03.19' N, 18° 06.71' E 2.1m
- (15) 80° 03.16' N, 18° 05.46' E 4.7m
- (16) 80° 02.95' N, 18° 07.00' E 2.5m
- (17) 80° 02.58' N, 18° 06.45' E 3.3m
- (18) 80° 02.34' N, 18° 08.00' E 12.5m
- (19) 80° 02.36' N, 18° 08.46' E 10.5m
- (20) 80° 00.43' N, 18° 08.94' E 7.3m
- (21) 80° 00.43' N, 18° 08.45' E 4.1m
- (22) 80° 00.35' N, 18° 07.96' E 5.6m
- (23) 80° 00.18' N, 18° 07.57' E 3.8m
- (24) 80° 00.08' N, 18° 06.46' E 8.1m
- (25) 80° 00.07' N, 18° 07.37' E 4.9m

Kart (*Chart*): 540. (KildeID 72142). (Kartverket sjødivisjonen, 13. mars 2015).

Kart/Chart(s): 537

53113. * Svalbard. Hinlopenstretet. Murchisonfjorden. Grunner (Underwater rocks).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(Insert underwater rocks in the following positions):

WGS84 DATUM

- (1) 80° 01.60' N, 17° 48.00' E 9.2m
- (2) 80° 01.67' N, 17° 48.41' E 10.5m
- (3) 80° 01.67' N, 17° 53.05' E 9.2m, slett (*delete*) 11m
- (4) 80° 01.85' N, 17° 54.73' E 12m
- (5) 80° 01.08' N, 17° 55.95' E 8.9m
- (6) 80° 01.17' N, 17° 56.13' E 9.7m
- (7) 80° 01.07' N, 17° 57.22' E 9.8m
- (8) 80° 00.31' N, 17° 54.65' E 7.8m
- (9) 80° 00.03' N, 17° 55.85' E 9m
- (10) 80° 00.06' N, 17° 56.49' E 7.6m
- (11) 80° 02.74' N, 18° 01.16' E 7m
- (12) 80° 03.34' N, 18° 06.54' E 2.2m
- (13) 80° 03.29' N, 18° 06.62' E 2.1m
- (14) 80° 03.19' N, 18° 06.71' E 2.1m
- (15) 80° 03.16' N, 18° 05.46' E 4.7m
- (16) 80° 02.95' N, 18° 07.00' E 2.5m
- (17) 80° 02.58' N, 18° 06.45' E 3.3m
- (18) 80° 02.34' N, 18° 08.00' E 12.5m
- (19) 80° 02.36' N, 18° 08.46' E 10.5m
- (20) 80° 02.21' N, 18° 10.65' E 2.8m
- (21) 80° 02.44' N, 18° 15.33' E 6m
- (22) 80° 02.01' N, 18° 15.89' E 1.5m, slett (*delete*) 18m
- (23) 80° 01.51' N, 18° 16.67' E 1.7m, slett (*delete*) 2.5
- (24) 80° 00.75' N, 18° 18.63' E 7.7m, slett (*delete*) 19m
- (25) 80° 01.04' N, 18° 13.36' E 1.8m, slett (*delete*) 17m
- (26) 80° 01.09' N, 18° 11.54' E 7.6m, slett (*delete*) 12m
- (27) 80° 00.64' N, 18° 11.82' E 1.6m
- (28) 80° 00.65' N, 18° 14.23' E 2.1m, slett (*delete*) 17m
- (29) 80° 00.52' N, 18° 11.42' E 7.3m
- (30) 80° 00.45' N, 18° 11.51' E 4.9m
- (31) 80° 00.32' N, 18° 11.72' E 3.8m
- (32) 80° 00.17' N, 18° 12.02' E 2.9m
- (33) 80° 00.16' N, 18° 13.21' E 4.9m
- (34) 79° 59.84' N, 18° 12.58' E 10m
- (35) 80° 00.43' N, 18° 08.94' E 7.3m
- (36) 80° 00.43' N, 18° 08.45' E 4.1m
- (37) 80° 00.35' N, 18° 07.96' E 5.6m
- (38) 80° 00.18' N, 18° 07.57' E 3.8m
- (39) 80° 00.08' N, 18° 06.46' E 8.1m
- (40) 80° 00.07' N, 18° 07.37' E 4.9m
- (41) 79° 59.99' N, 18° 07.27' E 3.5m
- (42) 79° 59.92' N, 18° 07.57' E 3.1m
- (43) 79° 59.83' N, 18° 06.11' E 6.7m
- (44) 79° 59.74' N, 18° 05.57' E 7.2m
- (45) 79° 59.75' N, 18° 07.24' E 2.9m
- (46) 79° 59.65' N, 18° 04.41' E 9.9m
- (47) 79° 59.58' N, 18° 08.18' E 8.7m
- (48) 79° 59.36' N, 18° 07.69' E 12m
- (49) 79° 59.41' N, 18° 06.58' E 12.5m
- (50) 79° 59.36' N, 18° 05.00' E 7.3m
- (51) 79° 59.17' N, 18° 05.68' E 6.3m
- (52) 79° 59.21' N, 18° 08.72' E 1.7m
- (53) 79° 59.04' N, 18° 08.18' E 6.4m
- (54) 79° 58.96' N, 18° 06.75' E 6.4m

(55) 79° 58.97' N, 18° 05.98' E 5.7m
 (56) 79° 58.89' N, 18° 09.11' E 2.5m
 (57) 79° 58.91' N, 18° 08.51' E 4.4m
 (58) 79° 58.80' N, 18° 09.06' E 7.3m
 (59) 79° 58.93' N, 18° 10.17' E 2.2m
 (60) 79° 58.90' N, 18° 10.73' E 5.6m, slett (*delete*) 15m
 (61) 79° 59.62' N, 18° 16.29' E 8.7m, slett (*delete*) 16m
 (62) 79° 59.46' N, 18° 16.81' E 1.8m, slett (*delete*) 2.6m
 (63) 79° 59.24' N, 18° 16.82' E 1.9m
 (64) 79° 59.24' N, 18° 15.52' E 8.6m
 (65) 79° 58.99' N, 18° 15.84' E 5.1m
 (66) 79° 58.83' N, 18° 16.26' E 1.1m
 (67) 79° 58.31' N, 18° 11.64' E 10.5m, slett (*delete*) 17m
 (68) 79° 57.66' N, 18° 07.83' E 3.1m, slett (*delete*) 14m
 (69) 79° 56.68' N, 18° 04.13' E 16m, slett (*delete*) 26m
 (70) 79° 56.46' N, 18° 06.22' E 3.1m
 (71) 79° 56.31' N, 18° 06.71' E 3.1m
 (72) 79° 55.36' N, 18° 09.07' E 3.2m
 (73) 79° 55.30' N, 18° 08.77' E 2.6m
 (74) 79° 55.23' N, 18° 06.93' E 3.5m, slett (*delete*) 5m
 (75) 79° 55.17' N, 18° 06.36' E 5m
 (76) 79° 55.10' N, 18° 03.63' E 3.1m
 (77) 79° 55.06' N, 18° 03.03' E 4.6m
 (78) 79° 54.44' N, 18° 03.25' E 10.5m
 (79) 79° 54.15' N, 18° 03.52' E 8m
 (80) 79° 54.07' N, 18° 03.72' E 6.2m
 (81) 79° 56.38' N, 18° 12.74' E 9.2m
 (82) 79° 56.42' N, 18° 13.97' E 10.5m
 (83) 79° 56.92' N, 18° 18.97' E 1.7m
 (84) 79° 56.63' N, 18° 18.37' E 12m
 (85) 79° 57.08' N, 18° 23.73' E 13m
 (86) 79° 57.17' N, 18° 23.71' E 7.9m
 (87) 79° 57.39' N, 18° 23.46' E 5.3m
 (88) 79° 57.62' N, 18° 25.80' E 11.5m
 (89) 79° 57.61' N, 18° 28.21' E 8.1m, slett (*delete*) 25m
 (90) 79° 58.18' N, 18° 22.21' E 1.8m
 (91) 79° 58.38' N, 18° 22.69' E 2.2m
 (92) 79° 58.67' N, 18° 27.84' E 3.4m, slett (*delete*) 18m
 (93) 79° 58.42' N, 18° 32.66' E 3.1m
 (94) 79° 58.67' N, 18° 33.30' E 3.6m
 (95) 79° 59.74' N, 18° 34.15' E 2.3m
 (96) 80° 00.45' N, 18° 25.60' E 2.6m
 (97) 80° 00.42' N, 18° 23.52' E 1.9m
 (98) 80° 00.51' N, 18° 23.29' E 4.5m
 (99) 80° 01.19' N, 18° 24.17' E 4.5m, slett (*delete*) 17m
 (100) 80° 01.10' N, 18° 26.16' E 4.2m, slett (*delete*) 17m
 (101) 80° 01.04' N, 18° 25.41' E 2.6m
 (102) 80° 00.77' N, 18° 24.95' E 3m
 (103) 80° 00.84' N, 18° 24.59' E 5.4m
 (104) 80° 00.82' N, 18° 24.18' E 7.5m
 (105) 80° 01.01' N, 18° 27.54' E 9.1m
 (106) 80° 00.83' N, 18° 28.13' E 11m
 (107) 80° 00.75' N, 18° 27.96' E 2.5m
 (108) 80° 00.64' N, 18° 28.27' E 2.5m
 (109) 80° 01.65' N, 18° 30.88' E 2.9m, slett (*delete*) 15m
 (110) 80° 01.94' N, 18° 38.03' E 3.4m
 (111) 80° 01.72' N, 18° 38.65' E 15.5m
 (112) 80° 01.86' N, 18° 40.00' E 10.5m
 (113) 79° 59.78' N, 18° 40.02' E 3.1m
 (114) 79° 59.65' N, 18° 39.79' E 2.9m

(115) 79° 59.46' N, 18° 39.94' E 8m
(116) 79° 59.67' N, 18° 41.22' E 15.5m
(117) 79° 59.25' N, 18° 43.54' E 13m
(118) 79° 59.13' N, 18° 44.50' E 11.5m
(119) 79° 58.82' N, 18° 44.99' E 9.1m
(120) 79° 58.63' N, 18° 46.21' E 12m
(121) 79° 58.52' N, 18° 47.27' E 7.8m
(122) 79° 58.57' N, 18° 47.95' E 3m
(123) 79° 58.81' N, 18° 47.15' E 11m
(124) 79° 58.96' N, 18° 48.51' E 5.5m
(125) 79° 59.21' N, 18° 46.76' E 12m
(126) 79° 59.86' N, 18° 45.03' E 9.2m
(127) 79° 59.96' N, 18° 44.83' E 10.5m, slett (*delete*) 22m
(128) 80° 00.92' N, 18° 44.31' E 12.5m
(129) 80° 01.21' N, 18° 42.86' E 12.5m
(130) 80° 01.24' N, 18° 41.03' E 10m, slett (*delete*) 16m
(131) 80° 01.46' N, 18° 45.58' E 5.1m
(132) 80° 01.49' N, 18° 44.72' E 13.5m
(133) 80° 01.67' N, 18° 45.24' E 4.6m
(134) 80° 01.28' N, 18° 52.36' E 2.7m
(135) 80° 02.90' N, 18° 55.59' E 4.5m
Kart (*Chart*): 537. (KildeID 72142). (Kartverket sjødivisjonen, 10. mars 2015).

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 21, 23

53204. * (T) Hordaland. Litlesotra N. Færøyfluene. Midlertidig merking (Temporary marks).

Se Efs 06/53205/15 vedr. utdypning.

(See Efs 06/53205/15) concerning dredging.

Følgende midlertidige merker vil bli satt opp nært utdypningsområdet i løpet av **april 2015**:

*(The following temporary marks will be installed in the vicinity of the dredging area during **April 2015**):*

Posisjon (Position) WGS84 DATUM	Type	Karakter (Character)
60° 24.17' N, 05° 07.22' E	Grønn stake <i>(Green spar bouy)</i>	Q G
60° 24.11' N, 05° 07.55' E	Grønn stake uten lys <i>(Green spar bouy without light)</i>	N/A
60° 24.17' N, 05° 07.69' E	Østkardinal stake uten lys <i>(East Cardinal spar buoy without light)</i>	N/A
60° 24.21' N, 05° 07.27' E	Spesialmerke uten lys <i>(Special mark without light)</i>	N/A
60° 24.18' N, 05° 07.56' E	Spesialmerke uten lys <i>(Special mark without light)</i>	N/A

Tidsperiode: Til ny melding blir gitt.

(Duration: Until further notice is given).

Kart (Charts): 21, 23. (KildeID 30760). (Kystverket V, 26 . mars 2015).

53205. * (P) Hordaland. Litlesotra N. Færøyfluene. Utdypning.

Se Efs (T) 06/53204/15 vedr. midlertidig merking nært utdypningsområde.

Mellom april og september 2015 vil det etter planen bli utdypet til **14m dybde** innenfor følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 24.17' N, 05° 07.69' E
- (2) 60° 24.18' N, 05° 07.50' E
- (3) 60° 24.11' N, 05° 07.55' E
- (4) 60° 24.10' N, 05° 07.68' E
- (5) 60° 24.17' N, 05° 07.69' E

og

- (1) 60° 24.17' N, 05° 07.41' E
- (2) 60° 24.22' N, 05° 07.24' E
- (3) 60° 24.20' N, 05° 07.18' E
- (4) 60° 24.17' N, 05° 07.23' E
- (5) 60° 24.17' N, 05° 07.41' E

Kart vil bli oppdatert når endelige data foreligger.

Kart: 21, 23. (KildeID 30760). (Kystverket V, 26. mars 2015).

**** (P) Hordaland. Litlesotra N. Færøyfluene. Deepening of the fairway.***

See Efs (T) 06/53204/15 concerning temporary marks in the vicinity of the dredging area.

Between April and September 2015 the area within the following positions will according to plan be **deepened to 14m**:

WGS84 DATUM

- (1) 60° 24.17' N, 05° 07.69' E
- (2) 60° 24.18' N, 05° 07.50' E
- (3) 60° 24.11' N, 05° 07.55' E
- (4) 60° 24.10' N, 05° 07.68' E
- (5) 60° 24.17' N, 05° 07.69' E

and

- (1) 60° 24.17' N, 05° 07.41' E
- (2) 60° 24.22' N, 05° 07.24' E
- (3) 60° 24.20' N, 05° 07.18' E
- (4) 60° 24.17' N, 05° 07.23' E
- (5) 60° 24.17' N, 05° 07.41' E

Charts will be updated when final details are available.

Charts: 21, 23.

53207. * (P) Hordaland. Litle Sotra N - Færøy. Planlagte permanente endringer i merking (*Planned permanent alterations to marks*).

Se Efs (P) 06/53205/15 vedr. utdypning og Efs (T) 06/53204/15 vedr. midlertidig merking av farvannet.

(See (P) Efs 06/53205/15 concerning deepening and Efs (T) 06/53204/15 concerning temporary marks in the fairway).

I forbindelse med utdypningsarbeid vil det bli gjort følgende permanente endringer i merking anslagsvis **mellom april og september 2015**:

*(In connection with fairway deepening the following permanent alterations to marks will be effective presumably **between April and September 2015**):*

Fyrnr. (Light No.) WGS84 DATUM	Navn (Name)	Posisjon (Position)	Endring (Alteration)	Type	Karakter (Character)
184902	Saltskoodden	60° 23.78' N, 05° 08.08' E	Ny (New)	Lanterne med indirekte belysning (Light with floodlight)	Iso R 2s
184906	Litle Brattholmen	60° 24.23' N, 05° 06.38' E	Ny (New)	Lanterne med indirekte belysning (Light with floodlight)	Iso R 2s
184903	Lamholmflu	60° 24.18' N, 05° 08.14' E	Ny (New)	Lanterne med indirekte belysning (Light with floodlight)	Iso G 2s
184905	Færøyna	60° 24.21' N, 05° 07.74' E	Ny (New)	Lanterne med indirekte belysning (Light with floodlight)	F G
184907	Færøyholmen	60° 24.28' N, 05° 07.36' E	Ny (New)	Lanterne med indirekte belysning (Light with floodlight)	Iso G 2s
184901	Færøyflu	60° 24.20' N, 05° 07.25' E	Fjernes (To be removed)	Lanterne med indirekte belysning (Light with floodlight)	Iso G 2s
N/A	N/A	60° 24.13' N, 05° 07.59' E	Fjernes (To be removed)	Jernstang (Iron pole)	N/A
N/A	Lamholmflui	60° 24.18' N, 05° 08.14' E	Fjernes (To be removed)	Grønn stake (Green spar buoy)	N/A

Kart (*Charts*): 21, 23. (KildeID 30760). (Kystverket V, 26. mars 2015).

Kart/Chart(s): 21, 23, 460

53230. * (T) Hordaland. Bergen Havn. Damsgårdssundet. Midlertidig merking og redusert farledsbredde.

I forbindelse med oppføring av ny bro er det satt opp midlertidige merker som medfører redusert farledsbredde mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 60° 22.818' N, 05° 19.583' E

(2) 60° 22.888' N, 05° 19.376' E

Den midlertidige merkingen består av fire grønne og fire røde staker uten lys, og seilas mellom disse fører fartøy trygt gjennom anleggsområdet. Stakene kan alle bli flyttet og redusert/økt i antall når installasjonsarbeidet skrider frem. Det er også utplasser flere gule fortøyningsbøyer i området. Det er aktivitet med lekre og tidvis også mudringspram. **Fartøy må utvise aktsomhet ved passering.**

Tidsperiode: Til ny melding blir gitt.

Kart: 21, 23, 460. (KildeID 30760). (Bergen og Omland Havnevesen, NCC Construction AS).

**** (T) Hordaland. Bergen harbour. Damsgårdssundet. Temporary marks and reduced width of fairway.***

Temporary marks have been deployed between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 60° 22.818' N, 05° 19.583' E

(2) 60° 22.888' N, 05° 19.376' E

*The temporary marks consists of four red and four green spar buoys without light, and induces a reduced fairway width. The sailing corridor between the spar buoys leads vessels safe through the construction site. All spar buoys might be moved and reduced/increased in numbers as the installation work progresses. Several yellow mooring buoys have also been positioned in the area. Barges, and at times also a dredging vessel, are on location. **Vessels must navigate with caution in the area.***

Duration: Until further notice is given.

Charts: 21, 23, 460.

Kart/Chart(s): 127

53170. * (T) Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Konstruksjonsarbeid i sjø ved ferjekai.

Like ved eksisterende ferjekai vil det frem til **ca. 30. juni 2015** bli utført boring og pæling av fundamenter til ny ferjekai av lekter med borerigg. Arbeidet vil pågå i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 18.55' N, 06° 57.00' E

Sjøgående trafikk bes om å vise aktsomhet og passere med redusert fart for å unngå sjøgang mot riggen. For ytterligere informasjon kan utførende entreprenørfirma kontaktes på telefon 40241456.

Kart: 127. (KildeID 30760). (Kystverket MN, 12 . mars 2015).

**** (T) Møre og Romsdal. Storfjorden. Stranda. Construction work at sea close to ferry quay.***

*Close to the present ferry quay in Stranda, drilling and piling for the construction of a new ferry quay will be conducted in the following position until **approx. June 30th 2015:***

WGS84 DATUM

62° 18.55' N, 06° 57.00' E

The drilling rig and the pile driver is situated onboard a barge. To avoid barge movements, wide berth and reduced speed during passage is requested. If further information is needed contact the entrepreneur; tel. 40241456.

Chart: 127.

Kart/Chart(s): 31

53198. * (T) Møre og Romsdal. Alnes. Kråka. Jernstang havareert.

Kråka jernstang i følgende posisjon er havareert:

WGS84 DATUM

62° 30.73' N, 05° 56.06' E

Kart: 31. (KildeID 30760). (Kystverket MN, 25. mars 2015).

**** (T) Møre og Romsdal. Alnes. Kråka. Iron pole.***

Kråka iron pole in the following position is damaged:

WGS84 DATUM

62° 30.73' N, 05° 56.06' E

Chart: 31.

Kart/Chart(s): 31, 301, 302, 304, 308, 558

53202. * (T) Møre og Romsdal. Lepsøya V. Landmeen S. Storholmen lykt slukket.

Storholmen lykt i følgende posisjon er slukket på ubestemt tid:

Kart 31, 301, 304, 308:

WGS84 DATUM

62° 38.58' N, 05° 55.43' E

Kart 302, 558:

ED50 DATUM

62° 38.61' N, 05° 55.40' E

Kart: 31, 301, 302, 304, 308, 558. Fyrnr. 342000. (KildeID 30760). (Kystverket MN, 25. mars 2015).

**** (T) Møre og Romsdal. Lepsøya W. Landmeen S. Storholmen light unlit.***

Storholmen light in the following position is temporary unlit:

Charts 31, 301, 304, 308:

WGS84 DATUM

62° 38.58' N, 05° 55.43' E

Charts 302, 558:

ED50 DATUM

62° 38.61' N, 05° 55.40' E

Charts: 31, 301, 302, 304, 308, 558. Light No. 342000.

Kart/Chart(s): 33

53199. * (T) Møre og Romsdal. Julsundet S. Julholmen - Nautneset. Arbeid i sjø.

Det vil i perioden mellom **ca 1. april til 1. mai 2015** foregå grunnundersøkelser med boring fra fartøy nært land i følgende ca posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 62° 44.09' N, 06° 58.05' E (Julholmen)

(2) 62° 43.91' N, 06° 56.36' E (Nautneset)

Fartøy som passerer aktuelt sted i Julsundet bes vise aktsomhet og benytte redusert fart for å unngå sjøgang.

Kontaktinformasjon for utøvende fartøy "Fride": kallesignal LG8623. tel: 92280855/90233129, utstyrt med AIS.

Kart: 33. (KildelD 30760). (Norconsult AS, 25 . mars 2015).

**** (T) Møre og Romsdal. Julsundet S. Julholmen Nautneset. Ground survey and drilling.***

Between approx. April 1st and May 1st 2015 ground survey and drilling will be carried out close to shore by a vessel in the following approx. positions:

WGS84 DATUM

(1) 62° 44.09' N, 06° 58.05' E (Julholmen)

(2) 62° 43.91' N, 06° 56.36' E (Nautneset)

To avoid movements on drilling equipment, wide berth and reduced speed during passage is requested.

Contact information for on-site vessel "Fride": call sign LG8623, tel: 92280855/90233129, AIS equipped.

Chart: 33.

Kart/Chart(s): 56

53228. * (T) Sør-Helgeland. Husværfjorden. Jernstenger havarett.

Jernstenger i følgende posisjoner er havarett:

WGS84 DATUM

(1) 65° 56.38' N, 12° 11.19' E (Lamholmtaren)

(2) 65° 58.78' N, 12° 09.41' E (Brennøytaren)

Kart: 56. (KildelD 30760). (Kystverket N, 26. mars 2015).

*** (T) Sør-Helgeland. Husvær fjorden. Iron poles damaged.**

The iron poles in the following positions have been damaged:

WGS84 DATUM

(1) 65° 56.38' N, 12° 11.19' E (Lamholmtaren)

(2) 65° 58.78' N, 12° 09.41' E (Brennøytaren)

Chart: 56.

Kart/Chart(s): 63

53208. * (T) Nord-Helgeland. Gurafjorden. Kjøløyfallan lanterne havarert.

Kjøløyfallan lanterne i følgende posisjon er havarert og ute av drift på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

66° 44.69' N, 12° 35.06' E

Kart: 63. Fyrnr. 669510. (KildeID 30760). (Kystverket N, 26.03.2015).

*** (T) Nord-Helgeland. Gurafjorden. Kjøløyfallan light.**

Kjøløyfallan light in the following position is temporary discontinued:

WGS84 DATUM

66° 44.69' N, 12° 35.06' E

Chart: 63. Light No. 669510.

Kart/Chart(s): 73

53173. * (P) Lofoten. Austvågøya SV. Henningsvær fyrlykt slukkes. Ny dato.

Slett tidligere Efs (P) 06/50818/14.

Henningsvær fyrlykt i følgende posisjon er planlagt permanent slukket **medio mai 2015**:

WGS84 DATUM

68° 08.77' N, 14° 11.91' E

Kart: 73. Fyrnr. 753300. (KildeID 30760). (Kystverket N, 18. mars 2015).

*** (P) Lofoten. Austvågøya SW. Henningsvær light. New date.**

Delete former Efs (P) 06/50818/14.

*Henningsvær light in the following position is scheduled to be permanently discontinued **medio May 2015**:*

WGS84 DATUM

68° 08.77' N, 14° 11.91' E

Chart: 73. Light No. 753300.

53194. * (P) Vest-Finmark. Hammerfest S. Rypefjorden. Utdypning. Dumpeområder.

Se tidligere Efs (T) 21/52362/14 angående midlertidig endring i merking rundt utdypningsområdet.

WGS84 DATUM

a) Et område mellom den midlertidige slukkete Nordmannsbåen lanterne og midlertidig utplassert lysbøye lengre sørvest, er planlagt **utdypet til 17m dybde**. Utdypningsområdet vil være mellom følgende posisjoner:

(1) 70° 37.163' N, 23° 36.454' E

(2) 70° 37.114' N, 23° 36.659' E

(3) 70° 37.007' N, 23° 36.188' E

(4) 70° 37.045' N, 23° 36.127' E

(5) 70° 37.163' N, 23° 36.454' E

b) Fjernede masser vil bli dumpet innenfor to områder. I dumpingsområdene vil det ikke lengre være farbar dybde for noe fartøy.

Område 1 ligger like sørvest av Finnøya mellom følgende posisjoner:

(1) 70° 37.682' N, 23° 37.940' E

(2) 70° 37.610' N, 23° 38.250' E

(3) 70° 37.490' N, 23° 37.940' E

(4) 70° 37.577' N, 23° 37.701' E

(5) 70° 37.682' N, 23° 37.940' E

Område 2 ligger nært kystkontur ved Tennskjæret mellom følgende posisjoner:

(1) 70° 38.187' N, 23° 39.525' E (kystlinje)

(2) 70° 37.983' N, 23° 38.875' E

(3) 70° 37.967' N, 23° 38.970' E (kystlinje)

c) Mudderverk "Attila", borepram "Playmate", samt 2 lektere og 2 bukserbåter vil foreta arbeidet som er **planlagt å vare fra primo mai til ultimo september 2015**.

d) Kart vil bli oppdatert når endelige data foreligger.

Kart: 98, 489. (KildeID 30760). (Kystverket T & F, 20. mars 2015).

*** (P) Vest-Finmark. Hammerfest S. Rypefjorden. Fairway deepening. Spoil grounds.**

See former Efs (T) 21/52362/14 regarding temporary changes to marking around the dredging area.

WGS84 DATUM

a) An area between the temporary discontinued Nordmannsbåen lighth and the temporary deployed light buoy further southwest, will **according to plan be dredged to a depth of 17m**. The dredging area is located within the following positions:

(1) 70° 37.163' N, 23° 36.454' E

(2) 70° 37.114' N, 23° 36.659' E

(3) 70° 37.007' N, 23° 36.188' E

(4) 70° 37.045' N, 23° 36.127' E

(5) 70° 37.163' N, 23° 36.454' E

b) Spoil disposal will be done at two locations. Both spoil grounds will be un-navigatable to all vessels.

Spoil ground 1 is southwest of Finnøya between the following positions:

(1) 70° 37.682' N, 23° 37.940' E

(2) 70° 37.610' N, 23° 38.250' E

(3) 70° 37.490' N, 23° 37.940' E

(4) 70° 37.577' N, 23° 37.701' E

(5) 70° 37.682' N, 23° 37.940' E

Spoil ground 2 is close to Tennskjæret between the following positions:

(1) 70° 38.187' N, 23° 39.525' E (coastline)

(2) 70° 37.983' N, 23° 38.875' E

(3) 70° 37.967' N, 23° 38.970' E (coastline)

c) Dredger "Attila", pram "Playmate" with onboard drilling rig, two barges and two tugs will be used to undertake the work, **scheduled between primo May and ultimo September 2015**.

d) Charts will be updated when the final details are available.

Chart: 98, 489.

53203. * (T) Vest-Finmark. Hammerfest S. Seiland N. Ersvika. Oppankring av Goliat FPSO. Restriksjonsområde.

WGS84 DATUM

a) Goliat FPSO ankommer etter planen Ersvika mellom **14. og 21. april 2015** og vil bli midlertidig oppankret i følgende posisjon:

70° 37.730' N, 23° 31.200' E

b) 5 ankre og fortøyninger prelegges mellom **6. og 11. april**. Ankrene vil plasseres med en **radius på ca 950m** fra posisjon oppgitt i a). Ankerposisjon vil bli markert med lysbøye på overflaten.

c) Når Goliat FPSO er på lokalisasjon vil området innforbi markeringsbøyer være en sikkerhetssone. **Ferdseil er ikke tillatt uten nærmere avtale.**

d) Ved prelegging av ankre og senere ankomst av FPSO, bes sjøfarende vise aktsomhet og holde god avstand til pågående arbeid. Kontakt vaktfartøy og/eller Vardø VTS ved spørsmål.

e) Tidssperiode for oppankring av FPSO: Inntil ny melding blir gitt.

Kart: 98, 489. (KildeID 30760). (Eni Norge AS, 25. mars 2015).

*** (T) Vest-Finmark. Hammerfest S. Seiland N. Ersvika. Anchoring of Goliat FPSO. Restricted area.**

WGS84 DATUM

a) Goliat FPSO is scheduled to arrive Ersvika between **April 14th and April 21st 2015** and will be temporary anchored in the following position:

70° 37.730' N, 23° 31.200' E

b) 5 anchors and moorings will be pre-laid between **April 6th and April 11th**. All anchors will be placed at a **radius of approx. 950m** from the position given in a).

Surface marker buoys with light will be positioned straight above the anchors.

c) All area inside the surface marker buoys is a safety zone when Goliat FPSO is on location. **Vessels can not enter without permission.**

d) During both pre-laying of anchors and later the arrival of the FPSO, caution and wide berth from ongoing operations is requested. Contact Guard vessel or/and Vardø VTS for instructions if needed.

e) Duration of anchoring: Until further notice is given.

Charts: 98, 489.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvarets faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvarets faste bombe- og skytefelt i norsk farvann finnes i "Den norske los" bind 2 - 6.

(All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt:

(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høyde: 32 000 fot. (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder. (*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307, 559. (Kartverket sjødivisjonen, 2015).

*** Norskehavet - Vesterålen. Andøya N. Rakettkampanje (Rocket campaign).**

Det vil i følgende tidsrom bli skutt opp forskningsraketter fra Andøya Space Center:
(Scientific rockets will be launched from Andøya Space Center in the following time periods):

22. mars til 1. april 2015 mellom klokken kl 17:00 og 24:00 lokal tid
(March 22nd to April 1st 2015 between 17:00 hrs and 24:00 hrs local time)

8. april til 15. april 2015 mellom klokken kl 17:00 og 23:00 lokal tid
(April 8th to April 15th 2015 between 17:00 hrs and 23:00 hrs local time)

Sjøgående trafikk bes i overnevnte tidsrom om å være oppmerksomme på følgende fareområder:

(Seagoing traffic is requested to be aware of the following two hazard areas):

Fareområde 1, indre fareområde
(Hazard area 1, inner hazard area):

En sektor med origo i utskytningsrampens koordinater
(A sector with origin in the launchers coordinates):

69° 17.64' N, 16° 01.11' E

Rettviseende peiling (True bearing): 300° - 20°

Sektorlengde (sector length): 3 nm

Fareområde 2, ytre fareområde
(Hazard area 2, outer hazard area):

70° 42.0' N, 15° 00.0' E

70° 36.0' N, 09° 30.0' E

72° 00.0' N, 07° 00.0' E

73° 00.0' N, 08° 00.0' E

73° 42.0' N, 15° 00.0' E

73° 12.0' N, 18° 00.0' E

71° 18.0' N, 18° 30.0' E

70° 42.0' N, 15° 00.0' E

Kart (Charts) : 303, 514, 552. (Andøya Space Center AS, 19. mars 2015).

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position):	Utstrekning (Radius):	Periode (Period):
61° 13.0' N, 03° 49.6' E	2100m	Uke (Weeks) 14-18

Merk: Ankerene blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: Anchors are installed on the seafloor in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).

(Kartverket sjødivisjonen 2015).

*** Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé (Pipeline, cable and route survey).**

Inspeksjon av rørledning, kabel og trasé ved bruk av slepende undervannsfarkost vil bli utført som angitt nedenfor:

(Pipeline, cable and route survey utilizing a towed underwater vehicle will be conducted as described below):

Skip og inspeksjonstype (Vessel and type of survey):	Linje/område for inspeksjon (Survey line/area):	Tidsperiode (Duration):	Kart (Charts):
"H.U. Sverdrup II", IMO:8921925 Pipeline survey from Nyhamna to Ormen Lange	Linje (Line): 62°51.2' N, 06°56.9' E 62°57.3' N, 06°43.4' E 62°59.8' N, 06°20.7' E 63°06.6' N, 06°02.5' E 63°15.3' N, 05°48.6' E 63°24.5' N, 05°37.1' E 63°31.5' N, 05°23.1' E	April 22 nd - May 6 th	32, 33, 35, 308, 309, 558

Merk: Fartøyer i området bes holde god avstand.

(Note: Wide berth requested).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

*** Rettelser til tekst i Den norske los (pdf) (Corrections to textual information in the Norwegian Pilot (pdf)).**

Akkumulert liste med rettelser til Den norske los (pdf) november 2014 utgave. For rettelser til losskisser, se under kartrettelser.

(Accumulated list with corrections to the November 2014 edition of the Norwegian Pilot (pdf). For corrections to pilot sketches, see under chart corrections).

Bind (Edition)	Side (Page)	Rettelse (Correction)
1, 2A, 3, 4, 6, 7	Kap. 1 (Chap. 1)	Ny oppdatert «Sjøtrafikkforskrift» kommer i mai-utgaven 2015 (pdf). (New updated «Regulations relating to maritime traffic in specific waters» will be issued in May-edition 2015 (pdf)).

*** Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).**

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
12/48019/13	* (T) Nord-Troms. Fugløyfjorden. Vannvåg. Midlertidig merking. * (T) Nord-Troms. Fugløyfjorden. Vannvåg. Temporary marking.	Bøyer inndratt. Buoys removed.
06/50818/14	* (P) Lofoten. Henningsvær. Lykt nedlegges. * (P) Lofoten. Henningsvær. Light.	Se Efs (P) 06/53173/15. See Efs (P) 06/53173/15.
08/50961/14	* (P) Salten. Kjøpsviksundet. Indre Tysfjorden. Kjøpsvik - Sørfjord. Planlagt fiberkabel. * (P) Salten. Kjøpsviksundet. Indre Tysfjorden. Kjøpsvik - Sørfjord. Submarine cable.	Se Efs 15/51750/14. See Efs 15/51750/14.
21/52371/14	* (P) Oslofjorden. Sarpsborg. Glomma. Planlagt nymerking. * (P) Oslofjorden. Sarpsborg. New marking.	Alle planlagte endringer utført. All planned alterations completed.

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/> Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

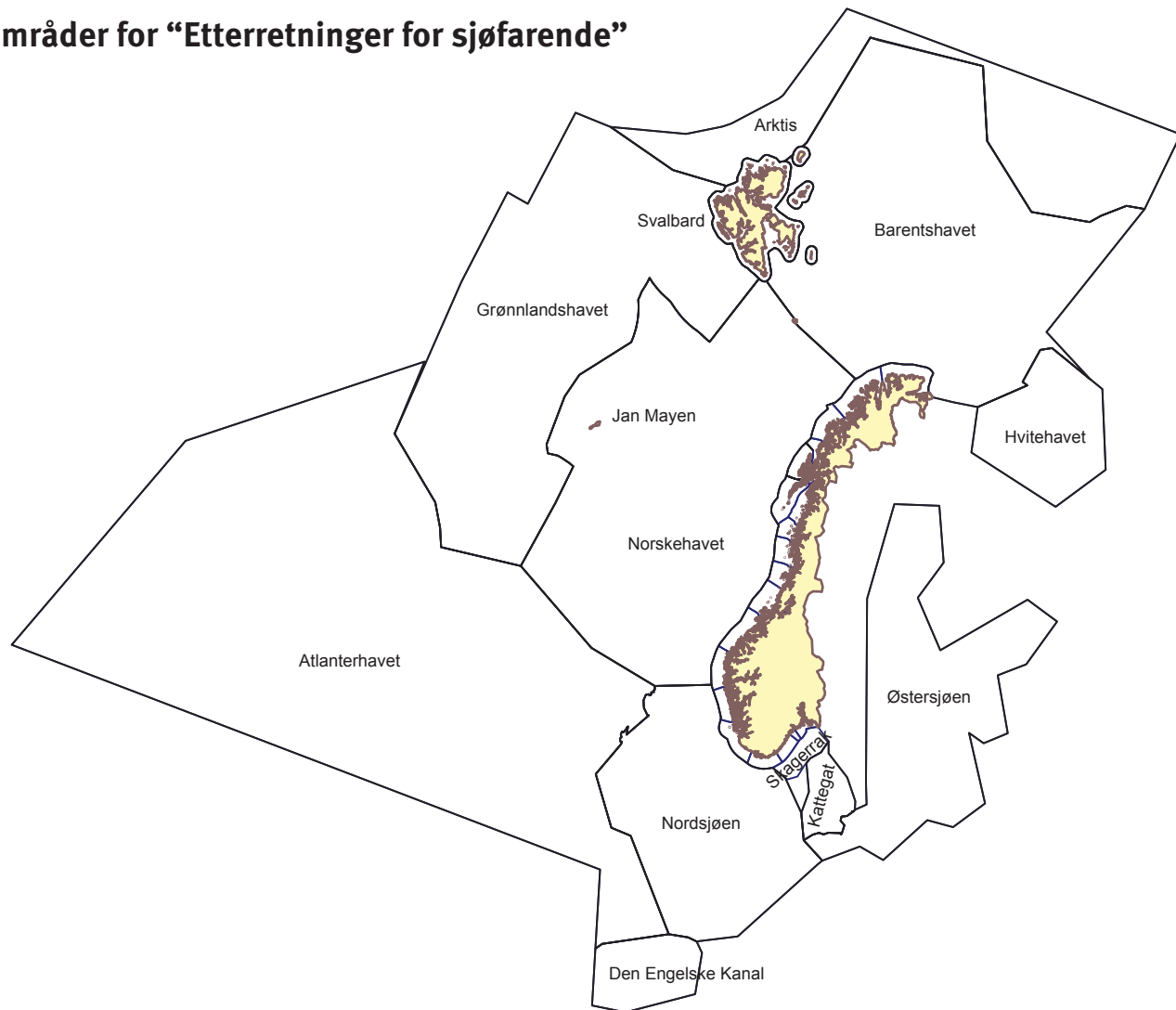
*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/> It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/

Inndeling av kystavsnitt for “Etterretninger for sjøfarende”



Havområder for “Etterretninger for sjøfarende”



GOD PÅSKE
Happy Easter

